#### Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)



Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



OV Mileiniano Group

Seite 1 von 8

Auftraggeber Rial Leichtmetallfelgen GmbH

Industriestraße 11 67136 Fußgönheim QM-Nr.: QA051000110

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Campo
Typ CA 553
Radgröße 5,5Jx13H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
A2	CA 553 A2/Z06 Ø63,3-54,1	4/100/54,1	38	580	1910

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 46423 Herstellerzeichen rial

Radtyp und Ausführung

Radgröße

5,5Jx13H2

Einpresstiefe

ET (s.o.)

Giessereikennzeichen -Herkunftsmerkmal -

Herstelldatum Monat und Jahr

#### **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	30,5
S03	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-

### Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55003406) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereichaufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Daihatsu

Hyundai Kia Mazda Suzuki Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ CA 553

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TUV Pfalz
TUV Rheinland Groun

Seite 2 von 8

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Cuore L27 e6*2001/116*0110*	51 51	165/65R13 165/70R13	A01 K42 K49 K50 A01 K42 K49 K50	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58
Daihatsu Sirion	40.5.75	405/70D40	A 0.4 D 40 K 40	Flh S01
M1 e6*95/54*0054* e6*98/14*0054*	40,5-75	165/70R13	A01 B48 K42	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 S01
Daihatsu YRV	43-64	165/70R13	A13 A57	A02 A04 A05
M2 e6*98/14*0077*	43-64	175/65R13	A12 A57	A08 A09 A14 A21 B03 S01
Hyundai Accent	55-77,2	175/70R13		A02 A04 A05
LC e4*98/14*0037* - Pony, Excel	55-77,2	185/65R13	A01 K42 K56	A08 A09 A12 A14 A21 B02 B03 S01
Hyundai Atos	43-46,3	155/70R13	R37 R70	A02 A04 A05
MXI	43-46,3	165/65R13	R37	A08 A09 A12
e11*2001/116*0220*.	43-46,3	175/60R13	A01 K42	A14 A21 B02 S01
Hyundai Atos, Amica	43	155/70R13	M41 R37	A02 A04 A05
MX	43	165/65R13	R37	A08 A09 A12
e11*96/79* 0092*06	43	175/60R13	A01 K41 K42	A14 A21 B02 S01
Hyundai Getz	46-62,5	155/80R13	A11 R70 T79	A02 A04 A05
TB, TBI	46-62,5	155R13	A11 T79	A08 A09 A14
e4*98/14*0066*,	46-62,5	175/70R13	A12	A21 B03 Flh
e4*2001/116*0123*	46-62,5	185/65R13	A01 A12 K49	V13 S01
	46-62,5	195/65R13	A01 A12 K42 K49 K50	
	46-62,5	205/60R13	A01 A12 K42 K49 K50	
Hyundai i10	48,5	155/70R13	R70 T75	A02 A04 A05
PA	48,5	165/65R13	T77	A08 A09 A12
e4*2001/116*0131*	48,5	165/70R13		A14 A21 A58
	48,5	175/65R13	A 0.4 1/40 1/50	B03 Flh S01
10. 5:	48,5	185/60R13	A01 K49 K50	1400 404 405
Kia Picanto	44-48	155/70R13	A33 M41	A02 A04 A05
BA - 4*0004 (440*0005*	44-48	165/65R13	A33	A08 A09 A14
e4*2001/116*0085*	44-48	175/60R13	A12 A12	A21 B03 Flh
	44-48	175/65R13		S01
	44-48	185/55R13 185/60R13	A01 A12 K42 K49 K50 A01 A12 K42 K49 K50	-
Kia Rio		155/80R13	R09 R70	A02 A04 A05
DC	55-72,1 55-72,1	155/80R13	R37	A08 A09 A11
e11*98/14*	55-72,1	175/70R13	ING/	A14 A21 B03
0132*00-03	55-72,1	185/65R13	A01 K42	S02
0102 00-03	55-72,1	195/60R13	A01 R42 A01 BK5 K42 K45 K66	302
	JJ-12, I	190/001(10	AUT DIG 1(42 1(43 1(00	

# Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ CA 553

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

**TÜV Pfalz** TÜV Rheinland Group

				Seite 3 von 8
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			Hinweise	Hinweise
Mazda 121	39-53	165/70R13		A02 A04 A05
DB	39-53	175/65R13		A08 A09 A12
F706	39-53	185/60R13	A01 K42 K49	A14 A21 B03
	39-53	185/65R13	A01 K42 K49	S01
Mazda 323	41-76	155R13	R09	A02 A04 A05
BG	41-76	165/70R13	R09	A08 A09 A12
F276	41-76	175/70R13		A14 A21 B03
	41-76	185/65R13		S01
Mazda 323	76	175/70R13		A02 A04 A05
BG8	76	185/65R13		A08 A09 A12
F545				A14 A21 B03 S01
Mazda 323 C, F, S	54-65	155R13	R09	A02 A04 A05
BA	54-65	175/70R13		A08 A09 A12
G878,	54-65	185/65R13		A14 A21 B03
e13*96/27*0023*				S01
Mazda 323 P	54-65	155R13	R09	A02 A04 A05
BA	54-65	175/70R13		A08 A09 A12
e13*96/27*0023*	54-65	185/65R13		A14 A21 B03
				S01
Mazda Demio	46-55	165/70R13	R09	A02 A04 A05
DW	46-55	175/65R13		A08 A09 A12
e1*97/27*0093*,	46-55	185/60R13	A01 K14 K28 K42	A14 A21 B03
e1*98/14*0093*				S01
Suzuki Alto	46	165/60R13	K41 K42 K49 K50	A01 A02 A04
FF				A05 A08 A09
e6*98/14*0086*				A12 A14 A21
0 11111	10.74	105/05510		S03
Suzuki Wagon R	48,51	165/65R13		A02 A04 A05
EM	48,51	175/60R13		A08 A09 A12
e6*95/54*0045*				A14 A21 B03 S03
Toyota Carina II	54-75	165R13		A02 A04 A05
T17	54-75	185/70R13		A08 A09 A12
E868				A14 A21 B03
				S01
Toyota Celica	63-92	165R13	R09	A02 A04 A05
T16	63-92	185/70R13		A08 A09 A12
E195				A14 A21 B03
				S01
Toyota Celica	77	165R13		A02 A04 A05
T18	77	185/70R13		A08 A09 A12
F411				A14 A21 B03 S01
Toyota Corolla	43-89	155R13	R09	A02 A04 A05
E8, E8B	43-89	165/70R13	R37	A08 A09 A12
D177, D774	43-89	175/65R13	A01 K42 K49 R37	A14 A21 B03
, -	43-89	175/70R13	A01 K42 K49	S01
	43-89	185/65R13	A01 K42 K49	7

#### Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ CA 553

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH

TUV Pfalz

				Seite 4 von 8
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Toyota Corolla	47-77	155R13	R09	A02 A04 A05
E9	47-77	165/70R13		A08 A09 A12
E659	47-77	165R13	R09	A14 A21 B03
	47-77	175/65R13		S01
	47-77	175/70R13		
	47-77	185/65R13		
Toyota Corolla	77	165R13		A02 A04 A05
E9F	77	175/70R13		A08 A09 A12
E896	77	185/70R13		A14 A21 B03
				S01
Toyota Starlet	40-55	165/70R13		A02 A04 A05
P7	40-55	175/65R13		A08 A09 A12
D773	40-55	185/60R13	A01 K42 K49 K50	A14 A21 B03
	40-55	185/65R13	A01 K42 K49 K50	S01
Toyota Starlet	55	165/70R13		A02 A04 A05
P8 <sup>-</sup>	55	175/65R13		A08 A09 A12
F437	55	185/60R13		A14 A21 B03
	55	185/65R13		S01
Toyota Starlet	55	165/70R13		A02 A04 A05
P9	55	175/65R13		A08 A09 A12
e6*93/81*0020*	55	185/60R13		A14 A21 B03
	55	185/65R13		S01
Toyota Tercel	48	155R13	R09	A02 A04 A05
L2	48	165/70R13		A08 A09 A12
C 826				A14 A21 B03
				S01
Toyota Tercel 4WD	50-52	155R13		A02 A04 A05
L25	50-52	165/70R13		A08 A09 A12
C 906	50-52	175/70R13		A14 A21 B03
	50-52	185/65R13	A01 K42 K49	S01
Toyota Yaris	48-55	155/80R13	R70	A02 A04 A05
P1, P1F, P1TMG	48-55	165/70R13		A08 A09 A12
e6/e2/e1*98/14,	48-55	175/70R13	A01 K27	A14 A21 B03
2001/116*	48-55	185/65R13	A01 K27 K42	S01
0064,0248,0270*				
	I.	1		

## Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ CA 553

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 5 von 8

- **A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind. Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.
- **B48** Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ CA 553

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 6 von 8

**BK5** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum ABS-Kabel (links + rechts) und das OBD-Kabel (rechts) bzw. deren Halterungen ist zu achten. Ggf. Befestigungsclip verwenden (z.B. Kia Ersatzteil-Nr. 0K72A 67C12)

**FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

- **K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K28** An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- M41 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.

Goodyear Club, GT-2, -3, Vector 3, -5 Ultra Grip 5, -6

Michelin alle alle

Pirelli P200 Aquachrono, P2000, P3000 W160 Direzionale

 Toyo
 310
 800, 900

 Yokohama
 \$760
 F600

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 155/70R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist. (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, EG-Genehmigung oder COC-Papier)

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ CA 553

Hersteller Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 7 von 8

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**T75** Reifen (LI 75) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 774kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T77** Reifen (LI 77) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 824 kg (Fzg.-Schein, Ziff.16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

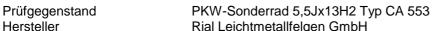
**T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V13** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/50R13	195/45R13
Nr. 2	175/60R13	195/55R13, 205/50R13, 225/45R13
Nr. 3	185/55R13	195/55R13, 205/50R13, 225/45R13
Nr. 4	185/60R13	195/55R13, 205/55R13
Nr. 5	185/65R13	205/60R13
Nr. 6	195/65R13	215/60R13
Nr. 7	195/55R13	205/50R13, 225/45R13
Nr. 8	205/50R13	225/45R13

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55003406 (2. Ausfertigung)



Rial Leichtmetallfelgen GmbH



Seite 8 von 8

#### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 2005.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

**DIN EN ISO/IEC 17025** 

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 16.April 2008

Blauth

00121879.DOC